

Province de Québec
La Municipalité d'Armagh
Comté de Bellechasse

À une séance ordinaire du Conseil municipal d'Armagh, Comté de Bellechasse, tenue le 1 mars 2023 à dix-neuf heures trente, à l'endroit ordinaire des séances de Conseil.

Conformément aux dispositions du Code municipal du Québec et à laquelle séance sont présents les conseillers :

Siège #1 - Marie-Ève Caron
Siège #2 - Jean-François Labrecque
Siège #3 - Nicolas Guillemette

Sont absents:
Siège #4 - François Lemieux
Siège #5 - Poste Vacant
Siège #6 - Poste vacant

Formant quorum sous la présidence de la mairesse Mme Suzie Bernier.

Mme Anne Mathieu, greffière-trésorière adjointe, est également présente.

1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE

Après vérification du quorum, madame la mairesse déclare la séance ouverte, souhaite la bienvenue aux personnes présentes et fait la lecture du projet d'ordre du jour.

2023-03-01

2 - LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par le conseiller Jean-François Labrecque,
Appuyé par le conseiller Nicolas Guillemette,

Que l'ordre du jour soit accepté tel que lu.

- 1 - OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2 - LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3 - SUIVI ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**
- 4 - RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES**
- 5 - RETOUR SUR LES QUESTIONS DU DERNIER CONSEIL TENU LE 1ER FÉVRIER 2023**
- 6 - POINT D'INFORMATION ET SUIVI DES MEMBRES DU CONSEIL**
- 7 - PÉRIODE DE QUESTIONS (LIMITÉE À 5 MINUTES)**
- 8 - ADMINISTRATION**
- 9 - SÉCURITÉ INCENDIE**
 - 9.1 - POSTE DE DIRECTEUR DU SERVICE INCENDIE D'ARMAGH**
 - 9.2 - APPROBATION DU RAPPORT ANNUEL 2022 EN SÉCURITÉ INCENDIE**
- 10 - VOIRIE**
 - 10.1 - CAMION GMC SIERRA 2020 - FIN DE CONTRAT DE LOCATION**

**10.2 - MANDAT POUR SERVICES PROFESSIONNELS EN
INGÉNIERIE – FRANCE THIBAUT, ING. EXPERT
CONSEIL**

11 - PAUSE DE 5 MINUTES

12 - AQUEDUC / ÉGOUT

13 - AMÉNAGEMENT ET URBANISME

14 - LOISIRS ET CULTURE

14.1 - PARTICIPATION FINANCIÈRE - AMAZONES SOFBALL

15 - PÉRIODE DE QUESTIONS (LIMITÉE À 20 MINUTES)

16 - LEVÉE DE LA SÉANCE

Adopté unanimement par les conseillers.

2023-03-02

3 - SUIVI ET ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Chacun des membres du Conseil municipal a pris connaissance du procès-verbal:

Proposé par la conseillère Marie-Ève Caron,
Appuyé par le conseiller Jean-François Labrecque,

Que le procès-verbal de la séance du 1^{er} février 2023 soit accepté tel que rédigé par la greffière-trésorière adjointe.

Adopté unanimement par les conseillers.

2023-03-03

4 - RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES

Proposé par le conseiller Nicolas Guillemette,
Appuyé par la conseillère Marie-Ève Caron,

D'approuver la liste ci-jointe des comptes à payer du mois de février 2023 pour un montant de 282 137,18\$.

Année 2022

FQM SERVICES, COOP DE SOLIDARITÉ	GÉOMATIQUE LOCALE 2022	718,59
FRANCE THIBAUT, ING.	SERVICE DE GÉNIE - NOV. DÉC. 2022	3 500,99
MRC DE BELLECHASSE	AJUSTEMENT DE FACTURE	1,00
M.R.C. DE BELLECHASSE	SERVICE PREMIÈRE LIGNE 2022	248,35
MINISTÈRE DU REVENU DU QC	SOMMAIRE 2022-CNT	71,79
PYRO SECUR / PROTECTION INCENDIE	RECHARGES - INSPECTION	239,16

Année 2023

AERZEN CANADA INC.	FILTRES-COMPRESSEUR-USINE	493,31
BRASSARD BURO INC.	SOURIS-CHEMISES-PINCE-CLÉ USB	103,74
BRAULT MAXTECH INC.	4 LAMPES - USINE D'ÉPURATION	1 901,23
CANAC	CIMENT + LAMES DE SCIE	65,49
CANAC	RUBAN-VIS-PINCES-BALAI-PELLE	144,84
CORPORATION LOISIRS ET PARCS D'ARM.	REMB. ÉLECTRICITÉ - PARC	2 200,00
CRÉAPHISTE	JOURNAL DE MARS - 20 PAGES	681,80
DÉNEIGEMENT NICOLAS AUDET	VERS #4 DÉNEIGER COURS MUN.	4 009,18
DESCHÊNES & FILS LTEE	2 TOILETTES-PARC DES CHUTES	757,64
ENTREPRISE G.A. TURGEON & FILS	FILET DE PROTECTION-BALLE	4 125,30
ENTREPRISES CLAUDE CÔTÉ INC. (LES)	RÉPARER SWITCH ÉLECT. CHALOIS	143,20
ESCOUADE CANINE MRC 2017	100 MÉDAILLES-LICENCES-CHIENS	45,99
ESCOUADE CANINE MRC 2017	MATRICE NOUVELLES MÉDAILLES	28,74
EUROFINS ENVIRONEX	ANALYSES EAU POTABLE	132,80
EUROFINS ENVIRONEX	ANALYSES EAU USÉE-FÉVRIER	493,24
EUROFINS ENVIRONEX	ANALYSES EAU USÉE - 7 FÉVRIER	114,98
FINANCIÈRE GM	LOCATION CAMION GMC - MARS	784,63

FRANCE THIBAUT, ING.	SERVICE DE GÉNIE-ESCALIERS	286,00
GROUPE P.G.F. INC.	VERS. #4 ENTRE.CHEMINS D'HIVER	94 324,29
HYDRO-QUÉBEC	AJUSTEMENT DE FACTURE	- 108,74
HYDRO-QUÉBEC	AJUSTEMENT DE FACTURE	- 826,89
HYDRO-QUÉBEC	ÉLECTR. LUMIÈRES DE RUES	516,80
HYDRO-QUÉBEC	ÉLECT. COMPLEXE-GARAGE-BIBL.	1 882,51
HYDRO-QUÉBEC	ÉLECT. USINE ÉPURATION-31 JRS	2 005,97
INFO-MANIAC	LICENCE ANTIVIRUS 5 POSTES	1 025,47
INT COMMUNICATION	CONTRAT SERVICE SITE INTERNET	92,41
LUC OUELLET ÉLECTRIQUE INC.	RÉPARER TROUBLE FIL - CHALOIS	297,56
M.R.C. DE BELLECHASSE	VERS #1 QUOTES-PARTS MRC	126 169,00
MINISTÈRE DU REVENU DU QUÉBEC	REMISES PROVINCIALES-FÉVRIER	5 827,56
NOVACO	GANTS-SAVON-GARAGE+ÉPURAT.	63,73
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	TÉLÉPHONE IP- USINE FILTRATION	17,72
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	INTERNET - USINE DE FILTRATION	45,94
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	INTERNET - CHALOIS	45,94
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	INTERNET-POSTE DE REFOULE.	114,98
NOVICOM TECHNOLOGIES INC.	INTERNET PARC DES CHUTES	45,94
PAQUET & FILS LTÉE	HUILE À FOURNAISE - CASERNE	1 632,92
PAQUET & FILS LTÉE	ESSENCE-VOIRIE-AQUED.-ÉGOUT	445,95
PAROISSE SACRÉ-COEUR-DE-JÉSUS	PUBLICITÉ- FEUILLET PAROISSIAL	85,00
PASSION FM	RENOUVELLEMENT ADHÉSION 23	20,00
PG SOLUTIONS INC.	DROIT ACCÈS ANNUEL SERV. INC.	805,97
PIÈCES D'AUTOS G.G.M. INC. (#12916)	GANTS-USINE D'ÉPURATION	124,14
PIÈCES D'AUTOS G.G.M. INC. (#12916)	ESSUIE-GLACE-DODGE RAM	37,23
PIÈCES D'AUTOS G.G.M. INC. (#12916)	OUTILS-BOUGIES-SERV. INCENDIE	129,86
PIÈCES D'AUTOS G.G.M. INC. (#12916)	ADAPTEUR - DÉGELEUSE	4,24
PURULATOR INC.	TRANSPORT - AERZEN - USINE	10,29
PURULATOR INC.	TRANSPORT-ÉQUIPEMENT USINE	150,05
QUINCAILLERIE DU MASSIF INC.	CENTRIFUGE-PEINTURE-BIBLIO.	124,14
QUINCAILLERIE DU MASSIF INC.	RÉPARER TOILETTE PARC-OUTIL	299,39
QUINCAILLERIE DU MASSIF INC.	FOAM ENTRÉE D'EAU-PIÈCE TOILE.	299,07
RÉAL HUOT INC.	PIÈCES ÉGOUT ET AQUEDUC	1 742,41
RECEVEUR GÉNÉRAL CANADA	REMISES FÉDÉRALES DE FÉVRIER	1 981,16
RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA	2 LICENCES RADIO - CAUCA	94,20
RÉGIE INCENDIE BELLECHASSE-SUD	ENTRAIDE INCENDIE - 14-01-2023	818,62
RREMQ - AON HEWITT	RÉGIME DE RETRAITE - FÉVRIER	3 338,80
SERRURIER RIVE-SUD INC.	CHEMINS DE CLÉS - PRABAM	4 076,41
SERRURIER RIVE-SUD INC.	CHEMINS DE CLÉS - PRABAM	3 906,81
SIGNALISATION LÉVIS INC.	PANNEAUX SIGNALISATION QUAD	140,27
SM-EAU-EXPERT INC.	ENTRETIEN COMPRESSEUR ÉPURA.	751,82
SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES	ENVOI POSTAL JOURNAL MARS	131,88
SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES	ENVOI LETTRES RECOMMANDÉES	37,32
SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTO. DU QC	IMMATRICULATION VÉHICULES	4 332,11
SOLUTIONS IT CLOUD	LICENCE COURRIELS	29,32
SSQ SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-VIE INC.	ASSURANCES COLLECTIVES MARS	1 850,50
TÉLUS QUÉBEC (TÉLÉPHONE)	TÉL.+FAX BÂTIMENTS MUNICIP.	553,85
TÉLUS QUÉBEC (TÉLÉPHONE)	TÉL.+FAX BÂTIMENTS MUNICIP.	555,13
TOSHIBA SOLUTIONS D'AFFAIRES	CONTRAT SERVICE PHOTO.BUR.	285,34
TOSHIBA SOLUTIONS D'AFFAIRES	CONTRAT SERVICE PHOTOC. D.G.	46,90
VIDÉOTRON LTÉE	CELLULAIRES EMPLOYÉS	128,44

Adopté unanimement par les conseillers.

5 - RETOUR SUR LES QUESTIONS DU DERNIER CONSEIL TENU LE 1ER FÉVRIER 2023

6 - POINT D'INFORMATION ET SUIVI DES MEMBRES DU CONSEIL

7 - PÉRIODE DE QUESTIONS (LIMITÉE À 5 MINUTES)

8 - ADMINISTRATION

9 - SÉCURITÉ INCENDIE

2023-03-04

9.1 - POSTE DE DIRECTEUR DU SERVICE INCENDIE D'ARMAGH

ATTENDU QUE M. Christian Théberge a donné sa démission au poste de Directeur du service incendie d'Armagh en janvier dernier;

ATTENDU QU'il y a lieu de combler le poste le plus tôt possible;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le conseiller Jean-François Labrecque,
Appuyé par la conseillère Marie-Ève Caron,

Que la greffière-trésorière adjointe soit autorisée à faire paraître une offre d'emploi afin de combler le poste de Directeur du service incendie d'Armagh.

Adopté unanimement par les conseillers.

2023-03-05

9.2 - APPROBATION DU RAPPORT ANNUEL 2022 EN SÉCURITÉ INCENDIE

ATTENDU QUE les municipalités ont transmis toutes les informations nécessaires à la rédaction du rapport annuel à la MRC de Bellechasse;

ATTENDU QUE la MRC a produit et présenté le contenu au Conseil de la MRC;

ATTENDU QUE selon l'article 35 de la Loi sur la sécurité incendie, la MRC doit transmettre dans les trois mois de leur fin de son année financière un rapport d'activités de l'exercice précédent au Ministre de la Sécurité publique;

ATTENDU QUE chaque municipalité doit adopter le rapport annuel 2022 de la MRC de Bellechasse;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par la conseillère Marie-Ève Caron,
Appuyé par le conseiller Jean-François Labrecque,

Que la municipalité d'Armagh approuve le rapport des activités en sécurité incendie de l'année 2022 et transmettre la présente résolution à la MRC de Bellechasse.

Adopté unanimement par les conseillers.

10 - VOIRIE

2023-03-06

10.1 - CAMION GMC SIERRA 2020 - FIN DE CONTRAT DE LOCATION

ATTENDU QUE la Municipalité d'Armagh a signé un contrat de location le 17 avril 2020 d'une durée de 3 ans pour un camion GMC Sierra 2500 HD 2020;

ATTENDU QUE le contrat de location vient à échéance le 16 avril 2023;

ATTENDU QUE la Municipalité doit faire un choix entre:

1^o- Acheter le véhicule actuel GMC 2020 au montant de 47 785.98\$ plus taxes et coût du transfert du véhicule,

2⁰ - Retourner le véhicule chez le concessionnaire;

ATTENDU QUE la Municipalité doit aviser le concessionnaire par écrit au moins 1 mois d'avance de sa décision;

ATTENDU QUE le véhicule est déjà équipé de façon sécuritaire;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le conseiller Nicolas Guillemette,
Appuyé par la conseillère Marie-Ève Caron,

Que, suite à l'analyse de diverses possibilités, ce Conseil opte pour l'option d'achat du véhicule au montant de 47 785.98\$ plus taxes et le coût du transfert du véhicule au nom de la Municipalité.

Que ce montant soit prix à même le surplus accumulé.

Que Mme Sylvie Vachon, directrice générale soit autorisée à signer pour et au nom de la Municipalité d'Armagh.

Adopté unanimement par les conseillers.

2023-03-07

**10.2 - MANDAT POUR SERVICES PROFESSIONNELS EN
INGÉNIERIE – FRANCE THIBAUT, ING. EXPERT
CONSEIL**

ATTENDU QUE Mme France Thibault a présenté une nouvelle offre de services professionnels afin de fournir assistance à la municipalité en ingénierie dans différents dossiers;

ATTENDU QUE des projets sont en développement et nécessiteront des services d'ingénierie;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par le conseiller Jean-François Labrecque,
Appuyé par le conseiller Nicolas Guillemette,

Que la municipalité d'Armagh accepte la proposition de France Thibault, ing. Expert Conseil pour de l'assistance en ingénierie municipale pour un montant forfaitaire de 10 000 \$ (taxes en sus) jusqu'à concurrence de 67 heures.

Adopté unanimement par les conseillers.

11 - PAUSE DE 5 MINUTES

12 - AQUEDUC / ÉGOUT

13 - AMÉNAGEMENT ET URBANISME

14 - LOISIRS ET CULTURE

2023-03-08

14.1 - PARTICIPATION FINANCIÈRE - AMAZONES SOFBALL

ATTENDU QUE la Municipalité est sollicitée pour une participation financière par l'équipe Amazones softball U14 de la grande région de Québec-Chaudière-Appalaches de balle rapide;

ATTENDU QUE Mlle Gladys Fournier d'Armagh, fait partie de l'équipe Amazones softball dans le niveau U14;

EN CONSÉQUENCE,

Proposé par la conseillère Marie-Ève Caron,
Appuyé par le conseiller Nicolas Guillemette,

Que ce Conseil participe financièrement pour la somme de 50\$ à l'équipe Amazones softball U14 de balle rapide dont le programme des Amazones met l'emphase sur l'introduction à la compétition et le développement des athlètes de haut niveau.

Adopté unanimement par les conseillers.

15 - PÉRIODE DE QUESTIONS (LIMITÉE À 20 MINUTES)

2023-03-09

16 - LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par la conseillère Marie-Ève Caron,
Appuyé par le conseiller Nicolas Guillemette,

Qu'à 20 : 05, la séance soit levée.

Adopté unanimement par les conseillers.

Je, soussignée, Suzie Bernier, mairesse, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Suzie Bernier, mairesse

Anne Mathieu, greffière-trésorière adjointe